

вильно объяснить, что подразумевают под собой эти факторы, и научить применять их на множестве деловых ситуаций. Такое обучение позволит специалистам экономических специальностей подходить к решению проблем не с позиций прошлого опыта или интуиции, а с позиций алгоритмизации.

5. Для того чтобы ускорить процесс обучения и повысить возможности разрешения различных проблемных ситуаций, необходимо сформировать банки решения простых и наиболее часто встречающихся проблем. Такие банки могут быть созданы по всем экономическим дисциплинам. Выработка нового решения будет основываться уже на существующем опыте и позволит двигаться вперед посредством поиска новых, более оптимальных, вариантов. Эффект будет достигаться не только за счет традиционного обладания знаниями по возможным методам и способам их применения, но и за счет уже готовых ответов на появляющиеся вопросы.

А.Д. Децик, Пинский филиал БГЭУ

МЕТОДИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО ПОДХОДА ПРИ ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Рассмотрение путей реализации французскими педагогами лингвострановедческого подхода при обучении французскому языку как иностранному дает нам возможность сделать некоторые выводы о путях использования опыта Франции в условиях неспециальных экономических вузов нашей страны.

Наиболее актуальными для нас являются знания о стране на современном этапе ее развития — сведения о системах здравоохранения, социального обеспечения, положении женщин и пр. При этом сообщения о жизни французского общества в виде разрозненных (пусть даже очень интересных) фактов, не организованных в систему, нельзя считать достаточными. Наша аудитория испытывает потребность не только в изучении страноведческой лексики (безэквивалентной, фоновой, афористической, стандартных речевых ситуаций, речевого этикета), как это происходит в большинстве случаев, но также в овладении знаниями по страноведению — сведениями о социальных структурах и механизмах, функционирующих в современной Франции, состоянии ее экономики и культуры. При недостаточности систематизации и разобоченности названных сведений страноведческий аспект изучения французского языка представляется зауженным и результаты обучения бывают в меньшей степени эффективными.

Отбор материала — одна из важных проблем преподавания лингвострановедения. Задача состоит в том, чтобы найти тот минимум, ко-

торый может быть освоен в ограниченный период обучения и который одновременно позволяет выполнять функцию коммуникации. По нашему мнению, «идеальный минимум» нужно видеть в страноведческих фоновых знаниях образованного человека, типичного представителя французского общества. Основным критерием отбора материала, обеспечивающего такие фоновые знания, является признак *типичности*, ведь цель страноведения — ознакомление с той культурной средой, которая присуща большинству представителей определенной страны. Следовательно, в процессе обучения должны рассматриваться те элементы культуры, которые имеют наиболее распространенный, общий характер.

Коммуникация, к которой мы стремимся, есть коммуникация в настоящем, с сегодняшними представителями страны. Это приводит нас к следующему критерию отбора материала — требованию *современности*.

Наконец, при отборе страноведческого материала нельзя забывать, что коммуникация — процесс двусторонний, осуществляющийся между двумя языками и двумя культурами. Чем более ярко выступают различия в их культурном фоне, тем труднее становится взаимопонимание. Это необходимо учитывать в преподавании. Преподавание лингвострановедения требует *контрастивного подхода*. Недостаточно изучать культуру другой страны. Ее нужно постоянно сравнивать с культурой обучающегося.

Что же из опыта организации преподавания лингвострановедения во Франции можно использовать в отечественной практике преподавания французского языка? Основные направления этой деятельности представляются следующим образом:

использование изучаемой страноведческой информации как составляющего коммуникативной компетенции обучаемых (имеется в виду, что сведения по лингвострановедению не должны оставаться на уровне понимания и толкования текстов). Процесс обучения языку следует организовать таким образом, чтобы сведения по истории, экономике, культуре страны и о своеобразии ее бытового уклада получали постоянное практическое использование в речевом поведении обучаемых;

использование двух путей для сообщения страноведческой информации — организация курса лингвострановедения и одновременное насыщение страноведческой информацией учебных материалов для уроков языковой практики;

разработка и включение в систему обучения специальных страноведческих упражнений;

опора на сопоставление культур Франции и нашей страны с выделением общего, содержащегося в обеих культурах, и указаний несовпадений между ними;

использование некоторых приемов презентации учебных материалов, разработанных французскими специалистами (схем, таблиц, оргниграмм, статистических данных, справочников, текстов законов, а также схем, отражающих структуру и способ функционирования того или иного сектора общественной жизни).